



## Dekret

## Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1600/2018

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

## Betreff:

CUP B43B01000030003 -  
22.02.008.149.01 Außerordentliche  
Instandhaltung und Erneuerung der  
Fachoberschule für Bauwesen „A. und P.  
Delai“ und der WFO „C. Battisti“ in Bozen –  
Baulos 1 – Sanierung der Bäder.  
Ausschreibung zur Vergabe der Bauleitung,  
Baubuchhaltung und  
Sicherheitskoordinierung in der  
Ausführungsphase.

VORMERKUNG DER AUSGABE

## Oggetto:

CUP B43B01000030003 -  
22.02.008.149.01 Manutenzione  
straordinaria e ammodernamento  
dell'ITCAT „A. e P. Delai“ e dell'ITE „C.  
Battisti“ a Bolzano – Lotto 1 – Risanamento  
dei bagni.  
Gara di servizi per l'affidamento della  
direzione lavori, contabilità e coordinamento  
della sicurezza in fase esecutiva.

PRENOTAZIONE DELLA SPESA

## DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NACH EINSICHT in den Art. 30, Absatz 1 und 2 des G.v.D. vom 18.04.2016, Nr. 50, bezüglich der Zuschlagskriterien von Aufträgen;

NACH EINSICHT in den Art. 46 des L.G. vom 18.04.2016 Nr. 50 bezüglich der an den Vergabeverfahren für Leistungen im Bereich Architektur und Ingenieurwesen zugelassenen Teilnehmer;

NACH EINSICHT in den Art. 17 und den Art. 18 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 bezüglich der Vergabe von Aufträgen;

NACH EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des G.v.D. vom 23.06.2011, Nr. 118, bezüglich der Vormerkung von Spesen für durchzuführende Verfahren;

SCHICKT VORAUSS, dass die Landesregierung die Eigenschaften des oben genannten Bauvorhabens mit Beschluss Nr. 699 vom 12/03/2001 (nicht registrierungspflichtig) und die überschlägigen Kosten zum Betrag von Euro 12.670.000,00 festgelegt hat, sowie die Abteilung 11 mit der Planung und Durchführung der im obgenannten Raumprogramm vorgesehenen Arbeiten beauftragt hat, und infolgedessen die Projektierung erfolgen kann;

NACH EINSICHTNAHME in die Anfrage um Vormerkung Prot. Nr. 33307 vom 16/01/2018;

STELLT FEST, dass aus der Anfrage um Vormerkung hervorgeht, dass:

- die Auswahl des Angebotes gemäß dem Kriterium des Preises und der Qualität geschieht;
- die wesentlichen Bedingungen in den Vertragsbedingungen für die Vergabe von freiberuflichen Leistungen, genehmigt mit Beschluss Nr. 1308 vom 11.11.2014, enthalten sind;
- für die Durchführung der Leistung 200 natürliche aufeinander folgende Tage vorgesehen sind;

BERÜCKSICHTIGT dazu, dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von € 112.683,47 (entspricht den vorgesehenen Beträgen für Bauleitung, Baubuchhaltung und Sicherheitskoordination von insgesamt € 88.811,06 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.) vorzumerken ist und zwar aufgeteilt auf die Jahre 2018 und 2019;

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 30 commi 1 e 2 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50, riguardanti i principi per l'aggiudicazione di appalti;

VISTO l'art. 46 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50 concernente i soggetti ammessi a partecipare alle procedure di affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria;

VISTO l'art. 17 e l'art. 18 della L.P. 17.12.2015, n. 16 concernente l'affidamento di incarichi per prestazioni professionali;

VISTO l'art. 56, comma 4 del D.Lgs. del 23.06.2011, n. 118 riguardante gli impegni di spesa ed in particolare la prenotazione degli impegni relativi a procedure in via di espletamento;

PREMESSO che la Giunta Provinciale ha provveduto a fissare le caratteristiche dell'opera in oggetto con la deliberazione n. 699 del 12/03/2001 (non soggetta a registrazione), fissando l'importo di spesa presunta in Euro 12.670.000,00, e ha incaricato la Ripartizione 11 per quanto riguarda la progettazione e realizzazione degli interventi previsti nel suddetto programma planivolumetrico, e che di conseguenza si può procedere alla progettazione;

VISTA la richiesta di prenotazione prot. n. 33307 del 16/01/2018;

DATO ATTO che dalla richiesta di prenotazione risulta che:

- la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio del prezzo e della qualità;
- le clausole ritenute essenziali per il contratto sono contenute nel capitolato prestazionale per il conferimento di incarichi professionali, approvato con deliberazione n. 1308 dell'11.11.2014;
- per l'esecuzione delle prestazioni sono previsti 200 giorni naturali e consecutivi;

CONSIDERATO altresì che nella relazione del responsabile del procedimento è prevista una spesa complessiva da prenotare pari a € 112.683,47 (corrispondente agli importi previsti per direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva, di complessivi € 88.811,06 + 4% di contributo integrativo + 22% IVA) da suddividere sugli anni 2018, e 2019;

BERÜCKSICHTIGT, dass das Ausschreibungsverfahren aufgrund des Art. 5 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge durchgeführt wird;

v e r f ü g t :

1. die Einleitung des Verfahrens gemäß Art. 60 des G.v.D. Nr. 50/2016 zu ermächtigen, und zwar für die Vergabe folgender Leistungen: Bauleitung, Baubuchhaltung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase;
2. die Gesamtausgabe von 112.683,47 Euro auf dem Kapitel 01062.0030, unterteilt in die Verwaltungshaushaltsjahre 2018 und 2019 (Ausgabentypologie 3), wie folgt vorzumerken:
  - den Betrag von 90.000,00 Euro auf dem Verwaltungshaushalt 2018;
  - den Betrag von 22.683,47 Euro auf dem Verwaltungshaushalt 2019.

**PSP: 112202.008149.01.000.T**

pm/

TENUTO CONTO che in base all'art. 5 della L.P. del 17.12.2015, n. 16 la competenza all'espletamento della procedura di gara è in capo all'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;

d e c r e t a :

1. di autorizzare ai sensi dell'art. 60 del D.lgs. del 18.04.2016, n. 50 l'indizione della procedura aperta per l'affidamento delle prestazioni di seguito elencate: direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;
2. di prenotare la spesa complessiva di Euro 112.683,47 sul capitolo 01062.0030, suddivisa del bilancio finanziario gestionale degli anni 2018 e 2019 (tipologia di incarico esterno 3), come segue:
  - l'importo di Euro 90.000,00 del bilancio finanziario gestionale 2018;
  - l'importo di Euro 22.683,47 del bilancio finanziario gestionale 2019.

**WBS: 112202.008149.01.000.T**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

Aufderklamm Sascha

08/02/2018

Die geschäftsführende Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione reggente

ALBERTONI MARINA

09/02/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sascha Aufderklamm*  
*codice fiscale: IT:FDRSCH76L08A952B*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 3785795*  
*data scadenza certificato: 22/03/2020 00.00.00*

Am 13/02/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marina Albertoni*  
*codice fiscale: IT:LBRMRN60M61F132U*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 1370598*  
*data scadenza certificato: 04/11/2018 00.00.00*

Copia prodotta in data 13/02/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/02/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma